



# PATENTTIHAKEMUS—PATENTANSÖKAN

## [A] TIIVISTELMÄ—SAMMANDRAG

SUOMI—FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus  
Patent- och registerstyrelsen

(11)(21) Patenttihakemus-Patentansökan 880948  
(51) Kv.lk.<sup>4</sup>/Int.cl.<sup>4</sup> D 21 F 3/08  
(22) Hakemispäivä-Ansökningsdag 01.03.88  
(23) Alkupäivä-Löpdag  
(41) Tullut julkiseksi-Blivit offentlig 02.09.89  
(86) Kv. hakemus-Int.ansökan  
(30) Etuoikeus-Prioritet

(71) Hakija/Sökande: *Imatran Voima Oy*, PL 138, 00101 Helsinki, Suomi

(72) Keksijä/Uppfinnare: Kautto, Jorma

(74) Asiamies/Ombud: Laine

(54) Keksinnön nimitys/Uppfinningens benämning: Menetelmä ja laite paperikoneen kivitelan lämpöjännitysten ehkäisemiseksi. Förfarande och anordning för eliminering av värmespänningarna i stencylindern i en pappersmaskin.

(57) Tiivistelmä:

Keksintö koskee menetelmää ja laitetta paperikoneen puristinosan kivitelan (2) lämpöjännitysten ehkäisemiseksi. Keksinnön mukaan ratakatkon yhteydessä kivitelaan (2) kohdistetaan koko telan (2) leveydeltä infrapunasäteilyä kivitelan (2) pitämiseksi normaalissa käyttölämpötilassaan tai lämpötilan hallitukseksi säätämiseksi. Keksinnön mukaisen ratkaisun myötävaikutuksella paperikoneen tuotantonopeus kasvaa ja energiatalous paranee.

(57) Sammandrag:

Uppfinningen avser ett förfarande och en anordning för att förhindra värmespänningar i en stenvals (2) i presspartiet på en pappersmaskin. Enligt uppfinningen riktas i samband med banbrott infraröd strålning mot stenvalsen (2) över valsens (2) hela bredd för att hålla stenvalsen vid normal driftstemperatur eller för kontrollerad reglering av temperaturen. Genom medverkan av den uppfinningsmässiga lösningen ökar pappersmaskinens produktionshastighet och energihushållning.

